



## V zimě láká Evropa nejen na lyže, ale i za prací

*Přemýšlíte o brigádě v zemích Evropské unie a nechcete čekat do léta? Jste právě nezaměstnaní a rádi byste si přes zimu přivydělali? Nebo byste zkrátka jen chtěli spojit práci se zábavou? Sezónní práce jsou vhodným a stále oblíbenějším typem pracovního poměru, zvláště pokud chceme trochu více zdokonalit cizí jazyk, vylepšit si finanční rozpočet a přitom nechceme odcestovat na delší dobu. Ideální volbou v zimním období je bezesporu možnost pracovat ve vyhlášených lyžařských střediscích.*

Mezi státy, které v současnosti tuto lákavou možnost nabízejí, se na přední místa řadí hlavně Rakousko, Francie, Itálie a Německo. Nejvíce pracovních příležitostí se objevuje v gastronomii a nechcete-li pracovat přímo v kuchyni, v nabídce je celá škála dalších hotelových pozic – pokojské, recepční, úklidoví pracovníci, číšníci a barmani. Ti, kteří upřednostňují spíše pobyt na čerstvém vzduchu, zároveň rádi a zdatně lyžují, mohou sehnat práci jako lektoři lyžování, snowboardingu, případně jako obsluha lyžařských vleků.

Rozhodnete-li se pro některou z uvedených variant, je třeba si před svým odjezdem zjistit, jaké dokumenty si musíte obstarat a seznámit se s podmínkami Vašeho pracovního pobytu v dané zemi. Pro snazší orientaci vám v následujících přehledech nabízíme důležité a užitečné informace k jednotlivým státům.

- **Kde lze najít nabídky sezónních prací v zemích EU?**

Sezónní práce a brigády jsou zveřejňovány na celoevropských internetových vyhledávačích. Jejich ucelený přehled naleznete na stránkách EURES - [http://portal.mpsv.cz/eures/prace\\_v\\_eu/sezona](http://portal.mpsv.cz/eures/prace_v_eu/sezona) a [www.eures.europa.eu](http://www.eures.europa.eu).

**TIP pro rychlé vyhledávání na stránkách [www.eures.europa.eu](http://www.eures.europa.eu):**

při vyhledávání sezónních prací zadávejte spojení - PRÁCE NA DOBU URČITOU, SEASON, případně přímo názvy hledaných profesí jako POMOCNÍ PRACOVNÍCI, ČÍŠNÍCI apod.

Přehled nejznámějších celoevropských vyhledávačů:

<a href="http://www.anyworkanywhere.com">www.anyworkanywhere.com</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• nabízí pracovní příležitosti v mnoha zemích Evropy i v mimoevropských státech, jednoduché vyhledávání dle země a typu práce, také informace o možnostech ubytování a pracovních povoleních/vízech, pokud jsou požadovaná</li></ul>
<a href="http://www.gapwork.com">www.gapwork.com</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• sezónní práce nejen pro studenty</li></ul>



<a href="http://www.holidayresortjobs.co.uk">www.holidayresortjobs.co.uk</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• pracovní nabídky pro letní i zimní sezónu v turistických střediscích</li></ul>
<a href="http://www.skistaff.co.uk/">http://www.skistaff.co.uk/</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• nabídky práce ve Francouzských Alpách</li></ul>
<a href="http://www.payaway.co.uk/">http://www.payaway.co.uk/</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• zveřejňuje jak nabídky volných míst, tak odkazy na sezónní zaměstnavatele v Evropě i mimo ni</li></ul>
<a href="http://europa.eu.int/youth">http://europa.eu.int/youth</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• evropský portál pro mladé nabízí v sekci <i>Práce</i> množství odkazů na webové stránky zaměřené zejména na studentské brigády</li></ul>
<a href="http://www.nordjobb.net/dk/">http://www.nordjobb.net/dk/</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• nabídky prací v Dánsku, Finsku, Norsku, Švédsku, na Islandu, pouze v jazycích uvedených států</li></ul>
<a href="http://www.seasonalwork.dk">www.seasonalwork.dk</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• dánský portál s pracovními nabídkami, stálý parter EURES</li></ul>
<a href="http://www.ams.at/">http://www.ams.at/</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• JOB-ROOM</li><li>• Saisonstelle</li><li>• nabídky z rakouských pracovních úřadů</li></ul>
<a href="http://www.eures-transtirolia.eu/">http://www.eures-transtirolia.eu/</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• společný info portál tří příhraničních regionů Rakouska, Itálie a Švýcarska</li><li>• Nordtirol, Südtirol, Graubünden</li></ul>
<a href="http://www.arbeitsagentur.de/">http://www.arbeitsagentur.de/</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• nabídky z německých pracovních úřadů</li></ul>

• **Co je třeba zařídit pro pracovní povolení na sezónní práce za hranicemi ČR?**

<b>Dánsko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prvotní žádost o sezónní práce se podává výhradně prostřednictvím on-line formuláře na <a href="http://www.seasonalwork.dk">http://www.seasonalwork.dk</a>.</li><li>• Dánsko uplatňuje přechodné období na volný pohyb pracovních sil. V praxi to znamená, že zaměstnavatel i žadatel musí vyplnit speciální formulář (obvykle zaměstnavatel informuje o proceduře k získání pracovního povolení).</li></ul>
<b>Francie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Občané ČR potřebují pro práci ve Francii pracovní povolení, bez kterého nesmí zahájit pracovní činnost. O pracovní povolení žádá zaměstnavatel ve Francii (ne zaměstnanec) u místního úřadu práce. K žádosti o vydání povolení musí</li></ul>



	<p>zaměstnavatel předložit životopis uchazeče o práci, zdůvodnění proč chce zaměstnat cizince (vyjma 150 pozic uvolněných ke konci roku 2007), kopii pasu a doklady o firmě.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Druh pracovního povolení závisí na délce trvání pracovní smlouvy. Smlouva na dobu kratší 1 roku, tzv. <i>dočasné pracovní povolení (ATP)</i>, se vydává na dobu 9 měsíců a může být prodlouženo. Platnost povolení k pobytu je shodná s pracovním povolením.</li><li>• Dočasné pracovní povolení neumožňuje změnit zaměstnavatele.</li></ul>
<b>Itálie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pro pracovní pobyt je třeba získat číslo sociálního zabezpečení - codice fiscale, a to na příslušném finančním úřadě (více na <a href="http://www.agenziaentrate.it">http://www.agenziaentrate.it</a>).</li><li>• Při pobytu delším než 3 měsíce musíte zažádat na oddělení místní cizinecké policie nebo na pověřeném poštovním úřadě o průkaz o pobytu – více na <a href="http://www.portaleimmigrazione.it">http://www.portaleimmigrazione.it</a></li></ul>
<b>Německo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Čeští státní příslušníci mohou v Německu pracovat až 4 měsíce v <b>kalendářním</b> roce jako sezónní zaměstnanci. Zprostředkování je omezeno na pracovní činnost v zemědělském a lesním hospodářství, v pohostinství a hotelech, na zpracování ovoce a zeleniny, zpracování dřeva na pilách.</li><li>• Žádost o přijetí sezónního zaměstnance podává zaměstnavatel společně s pracovní smlouvou a vlastnoručně podepsaným příslibem přijetí do zaměstnání na místně příslušného německého úřadu práce - Agentur für Arbeit - <a href="http://www.arbeitsagentur.de/">http://www.arbeitsagentur.de/</a>.</li><li>• Pro všechny pobyty delší než 3 měsíce potřebují čeští občané povolení k pobytu EG (ES), které je udělováno příslušným cizineckým úřadem německého bydliště. Toto je nutno zažádat během 3 měsíců. Pokud předpokládaný pobyt překročí 1 měsíc, je nutné ohlásit pobyt okamžitě po příjezdu příslušnému cizineckému úřadu.</li></ul>
<b>Rakousko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Je třeba vyřídit pracovní povolení – “Beschäftigungsbewilligung“, to trvá cca 6 týdnů, může být zkráceno pro sezónní pracovníky – vždy musí první krok udělat zaměstnavatel a požádat o povolení rakouský úřad práce AMS. Obecně platí, že udělování pracovních povolení je závislé na výši stanovených kvót tzn. na procentickém podílu cizinců na trhu práce v regionu v závislosti na situaci na trhu práce v daném regionu, tj. míra nezaměstnanosti a struktura nezaměstnaných dle profesí.</li></ul>



	<ul style="list-style-type: none"><li>• Speciální sezónní pracovní povolení - "Saisonbewilligung" je udělováno na dobu 6 měsíců a může být prodlouženo až na 9 měsíců. Kvalifikace pro sezónní práci není ze strany AMS - rakouských úřadů práce přezkoumávána, vše je čistě na uvážení zaměstnavatele.</li><li>• Studenti studující v ČR potřebují v Rakousku pracovní povolení. Vzhledem ke krátkodobému trvání pracovního poměru pro ně přichází v úvahu pouze sezónní práce v zemědělství, lesnictví a turismu. Pro české studenty na rakouských školách platí hranice výše výdělku bez pracovního povolení, která je každoročně aktualizovaná. Pro letošní rok činí max. 341,16 Euro za měsíc, což je tzv. "Geringfügigkeitsgrenze" tzn. hranice pod níž nepřispívá do systému zdravotního a sociálního pojištění.</li></ul>
--	---

- **Jak velká jazyková vybavenost je třeba?**

<b>Dánsko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• vyžaduje se komunikativní znalost angličtiny</li></ul>
<b>Francie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• vyžaduje se komunikativní znalost francouzštiny</li></ul>
<b>Itálie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• nutná alespoň základní znalost italštiny</li></ul>
<b>Německo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• nutná základní znalost němčiny</li></ul>
<b>Rakousko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• nutná základní znalost němčiny</li></ul>

- **Jaký typ pracovní smlouvy pro sezónní práce je třeba uzavřít?**

<b>Dánsko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Už před odjezdem do Dánska bychom měli mít k dispozici podepsanou smlouvu od zaměstnavatele.</li></ul>
<b>Francie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zaměstnavatel musí mít uzavřenou pracovní smlouvu na dobu kratší 1 roku. Jedná se o tzv. <i>pracovní povolení ATP</i>, které se vydává na dobu 9 měsíců. (Může být prodlouženo.)</li></ul>
<b>Itálie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zaměstnavatel je povinen předložit zaměstnanci podepsané vyjádření obsahující informace o pracovních a mzdových podmínkách</li></ul>
<b>Německo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Žádost o přijetí jako sezónního zaměstnance podává zaměstnavatel společně s pracovní smlouvou a vlastnoručně podepsaným příslibem přijetí do zaměstnání na místně příslušném německém úřadu práce - <b>Agentur für Arbeit</b> - <a href="http://www.arbeitsagentur.de/">http://www.arbeitsagentur.de/</a>.</li></ul>
<b>Rakousko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pracovní smlouvu je možno uzavřít písemně, ústně nebo mlčky.</li><li>• Zaměstnavatel musí zaměstnanci předat tzv. Dienstzettel – pracovní kartu, která písemně a poměrně podrobně stvrzuje smluvní podmínky pracovního vztahu.</li></ul>





• **Oblast plateb zdravotního a sociálního pojištění a daní?**

<b>Dánsko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sezónní pracovníci se musí zaregistrovat v národním registru Folkeregisteret v místě pobytu za účelem přechodné odpovědnosti k odvodům daní.</li><li>• Při pobytu delším než 3 měsíce je třeba požádat o pobytové povolení u místního správního úřadu „statsamt“.</li><li>• Více k pojištění a registracím na <a href="http://www.seasonalwork.dk">www.seasonalwork.dk</a> – Seasonal work - Social security, Tax.</li></ul>
<b>Francie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Získání sociálních dávek ve Francii závisí na splnění přísných kritérií, platných pro české občany. Více informací na <a href="http://www.social.gouv.fr/">http://www.social.gouv.fr/</a>.</li><li>• Zaměstnanci ve Francii mají povinnost odvádět daně z příjmu francouzskému daňovému úřadu za podmínky, že v zemi setrvávají déle než 6 měsíců. Každý pracující je rovněž povinen přispívat ze svého platu na sociální pojištění, které zahrnuje příspěvky na důchod a zdravotnictví. Tyto odvody strhává zaměstnavatel z hrubé mzdy, průměrná výše je 23 %.</li></ul>
<b>Itálie, Nizozemí, Rakousko, Španělsko, Velká Británie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Platí obecný systém koordinace sociálního zabezpečení v EU, zamezení dvojího zdanění – používá se metoda vynětí.</li><li>• V Rakousku navíc platí pravidlo, že překročí-li příjem částku 341,16 Euro za měsíc, začíná zaměstnanec a zaměstnavatel přispívat do rakouského zdravotního a sociálního systému. Tímto má ovšem i nárok využívat jeho výhod.</li></ul>
<b>Německo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jako zaměstnanec v Německu jste automaticky ze zákona sociálně pojištěn. Poté, co jste si vybrali zdravotní pojištění (Krankenkasse), vás zaměstnavatel přihlásí k placení sociálního pojištění, další formality následují automaticky.</li></ul>

Pro studenty jedno důležité upozornění! Status studenta se vztahuje pouze k těm, kteří v dané zemi studují. Všichni ostatní – nestudující pracující – mají za povinnost odvádět platby na zdravotní a sociální pojištění.

• **Jaké jsou nabízené pracovní pozice a jaká je nejčastější doba trvání sezónních prací?**

	<b>Nejčastěji nabízené pracovní pozice</b>	<b>Doba trvání sezónních prací</b>
<b>Dánsko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• sklizeň vánočních stromků (v období Vánoc)</li><li>• sklizeň a balení hub (celoročně)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• zimní sezónní práce končí obvykle v březnu</li><li>• pro celoroční práce se uzavírají kontrakty na 3 – 12 měsíců</li></ul>
<b>Francie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• gastronomie</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• záleží na typu sezónní práce,</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• turismus</li> <li>• lektoři lyžování, instruktoři, obsluhy vleků</li> </ul>	<p>pohybuje se od několika týdnů po několik měsíců</p>
<b>Itálie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• hotelnictví</li> <li>• turismus</li> <li>• gastronomie</li> <li>• lektoři lyžování, snowboardingu, obsluhy vleků</li> <li>• animátoři, DJ's</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• minimální doba zaměstnání se pohybuje od několika týdnů</li> <li>• práce na horách končí obvykle v dubnu/květnu</li> </ul>
<b>Německo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• gastronomie</li> <li>• práce v hotelovém provozu, na turistických chatách</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• maximální doba sezónního zaměstnání je obvykle 4 měsíce</li> </ul>
<b>Rakousko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• gastronomie</li> <li>• práce na turistických chatách</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• většinou se jedná o dlouhodobější pozice</li> </ul>

• **Jaká je forma ubytování a nejčastější výše výtěžku?**

	<b>Ubytování</b>	<b>Výtěžek</b>
<b>Dánsko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ubytování většinou zajišťuje zaměstnavatel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• úkolová mzda od 14 – 16 euro/hod hrubého</li> </ul>
<b>Francie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• při práci v hotelích umožňuje ubytování zaměstnavatel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• minimální hodinová hrubá mzda při smlouvě na plný pracovní úvazek (35 hodin týdně) je 8,44 eur, měsíční 1280,07 eur (při 35 hodinovém pracovním úvazku za týden)</li> </ul>
<b>Itálie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• zaměstnavatelé jsou nápomocní při hledání ubytování, pokud se jedná o práci v gastronomii, možnost ubytování přímo v hotelu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• minimální mzda v Itálii není zákonem stanovena, určují ji kolektivní smlouvy</li> <li>• obvykle se pohybuje okolo 70 % průměrné mzdy</li> </ul>
<b>Německo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• při sezónní práci v hotelech většina zaměstnavatelů</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• výtěžek u sezónních prací se pohybuje kolem 1000 – 1200 euro</li> </ul>

	poskytuje ubytování	
<b>Rakousko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>záleží na možnostech zaměstnavatele, bývá uvedeno přímo v konkrétní nabídce zaměstnání</li> <li>zpravidla se snaží být zaměstnavatel alespoň nápomocen při hledání ubytování</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>výdělek závisí na odbornosti</li> <li>minimální mzda není stanovena plošně, ale na základě tzv. kolektivních smluv mezi zaměstnavateli a odborovými organizacemi</li> </ul>

- S jak vysokými životními náklady je třeba počítat?**

Vesměs platí, že životní náklady jsou vyšší než v ČR. Záleží také na jednotlivých oblastech, např. v severní části Itálie jsou životní náklady vyšší než v jižní části. Poměrně drahé bývají služby a ubytování. Vysoké životní náklady jsou například v Dánsku.

### Několik rad na závěr

*Sehnat si práci v zahraničí je rozhodnutí, které byste měli učinit v dostatečném předstihu. O sezónní práci je v posledních letech čím dál větší zájem, neboť se jedná o příjemnou a pro mnohé pocitově méně svazující formu zaměstnání. Může být vhodnou variantou pro studenty, kteří nemají možnost pracovat celoročně a rovněž ji volí i ti, kteří chtějí za relativně krátký čas oprášit nebo vypilovat své jazykové znalosti a ještě si navýšit svůj finanční rozpočet.*

Aktualizované nabídky sezónních prací Vám v přehledné formě nabízí **portál Ministerstva práce a sociálních věcí: <http://portal.mpsv.cz/eures>**. Na stránkách EURES můžete sledovat nejnovější inzeráty nebo si prohlédnout připravované pracovní náboje. Čerpat lze samozřejmě z dalších ověřených zdrojů, vždy si ale pečlivě prostudujte všechny podmínky zprostředkování práce a zjistěte si maximum dostupných informací o Vašem budoucím zaměstnavateli.

Ideální samozřejmě je, máte-li v cílové zemi přímý kontakt nebo alespoň doporučení. Podobným způsobem našla po maturitě práci v Itálii Michaela Šimonová, která 4 měsíce pracovala jako servírka v kavárně: „Na doporučení jsem emailem oslovila majitele restaurace, který mě následně přijal do svého pracovního týmu. Mé znalosti italštiny byly v té době na úrovni začátečníka, proto mi s komunikací a dojednáváním podmínek se zaměstnavatelem pomáhal právě kamarád,“ popisuje své první kroky při sjednávání práce.



Pokud zrovna takovou pomocnou ruku sami nemáte, můžete se obrátit i na některého z poradců EURES, kteří sídlí v krajských městech na úřadech práce. Poradí Vám, co je třeba si zařídit, jaké formuláře potřebujete a jak například postupovat ohledně registrace zdravotního pojištění. Stejně tak můžete jejich služeb využít i po Vašem návratu do mateřské země. I slečna Šimonová využila jejich rad bezprostředně po svém příjezdu z Itálie: „Naši klientce jsme poskytli informace týkající se formuláře E301, což je jednoduše řečeno mezinárodní zápočtový list a dále potřebné informace týkající se jejího pojištění. Zároveň slečna Šimonová využila i naši internetovou databázi EURES s pracovními nabídkami evropských zaměstnavatelů,“ doplňuje jihlavský EURES poradce Mgr. David Chlupáček.

„Protože mi sezónní práce jako způsob obživy padla do noty, reagovala jsem co nejdříve na brigádní práce i v zimní sezóně. Vytipovala jsem si pouze inzeráty nabízející práci v Itálii. Zádrhel nastal v okamžiku, kdy někteří zaměstnavatelé požadovali, abych se dostavila následující den k osobnímu pohovoru. Nebylo v mých silách odjet takřka ze dne na den na krátkou vstupní schůzku, která byla ovšem podmínkou k přijetí,“ přibližuje možná úskalí při hledání práce slečna Šimonová, která se však nenechala těmito drobnými neúspěchy odradit a nakonec sehnala práci v italských Dolomitech.

Ať už jste se rozhodli sbalit si kufry na zimu podobně jako slečna Michaela nebo si raději počkáte a pozorně prostudujete nabídky letních prací v zemích EU, vězte, že v první řadě pro sebe jenom získáte - zkušenosti, jazykové dovednosti, zajímavé zážitky, nové přátele a praxi. Některé drobné počáteční nesnáze při hledání zaměstnání v Unii můžete eliminovat buď tím, že se obrátíte na odborníky v oblasti pracovní mobility členských států EU, kterými jsou EURES poradci anebo jednoduše tak, že si včas shromáždíte veškeré informace a své další kroky s rozvahou naplánujete.

## **EURES**

*EURES představuje celoevropskou síť poradenských kanceláří Eures (European Employment Services), na které se mohou obrátit zaměstnanci i zaměstnavatelé působící v členských státech a zcela ZDARMA mohou využít služeb jednotlivých EURES poradců. Evropské služby zaměstnanosti zajišťují především databázi volných pracovních míst, připravovaná výběrová řízení, životopisy uchazečů o zaměstnání, informace o životních a pracovních podmínkách či o legislativě a mnoho dalších informací.*

*V současné době pokrývá síť Eures 31 zemí, kterými jsou Belgie, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Lichtenštejnsko, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemí, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie.*

*Pro Českou republiku platí, že v každém ze 14 krajských úřadů práce najdete proškoleného EURES poradce, který vám zdarma poskytne poradenský servis – tzn. ukáže vám, jak si vyhledat pracovní místo v zahraničí, poradí jak kontaktovat zaměstnavatele a pomůže objasnit problémy, které vás mohou v zahraničí v té*





kteřé zemi Evropy potkat. Dále v kařždém ze 77 okresních úřadů práce můžete využít služeb kontaktních osob EURES, které vám mohou poskytnout základní informace o této službě a práci v zahraničí.

**Kontaktní osoba:**

*PaedDr. Věra Kolmerová  
EURES manager  
Ministerstvo práce a sociálních věcí  
Na Poříčním právu 1  
128 01 Praha 2*

mail: [vera.kolmerova@mpsv.cz](mailto:vera.kolmerova@mpsv.cz)

tel: +420 221 923 766

fax: +420 221 923 786

Jiří Sezemský  
vedoucí oddělení styků s veřejností MPSV